

- Read carefully these instructions before using the soft case.
- Do not leave the soft case under direct sunlight, in a car parked in the sun or near a heater. The colour of the case may change or the digital still camera stored in the case may malfunction.
- Do not use any type of solvent such as alcohol or benzine to clean the soft case. It may damage the surface of the case.

- Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le sac de transport.
- Ne laissez pas le sac de transport exposé au rayonnement direct du soleil, dans un véhicule en stationnement au soleil ou à proximité d'un chauffage, car cela pourrait altérer la couleur du sac ou provoquer un dysfonctionnement du appareil photo numérique placé dans le sac.
- N'utilisez aucun type de solvant tel que l'alcool ou le benzène pour nettoyer le sac de transport. Cela pourrait endommager la surface du sac.

- Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el estuche flexible.
- No deje el estuche flexible bajo la luz solar directa, en un automóvil aparcado al sol ni cerca de calefactores. En caso contrario, es posible que el color de dicho estuche cambie o que la cámara digital guardada en el mismo funcione incorrectamente.
- No utilice disolventes, como alcohol o bencina, para limpiar el estuche, ya que podría dañar la superficie.

Soft Case

Operating Instructions

Mode d'emploi

Manual de instrucciones

LCS-FDC

Sony Corporation © 1997 Printed in Japan



This mark indicates that this product is a genuine accessory for Sony video product.

When purchasing Sony video products, Sony recommends that you purchase accessories with this "GENUINE VIDEO ACCESSORIES" mark.



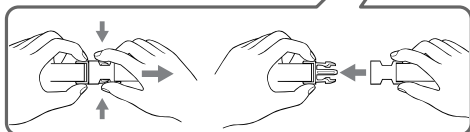
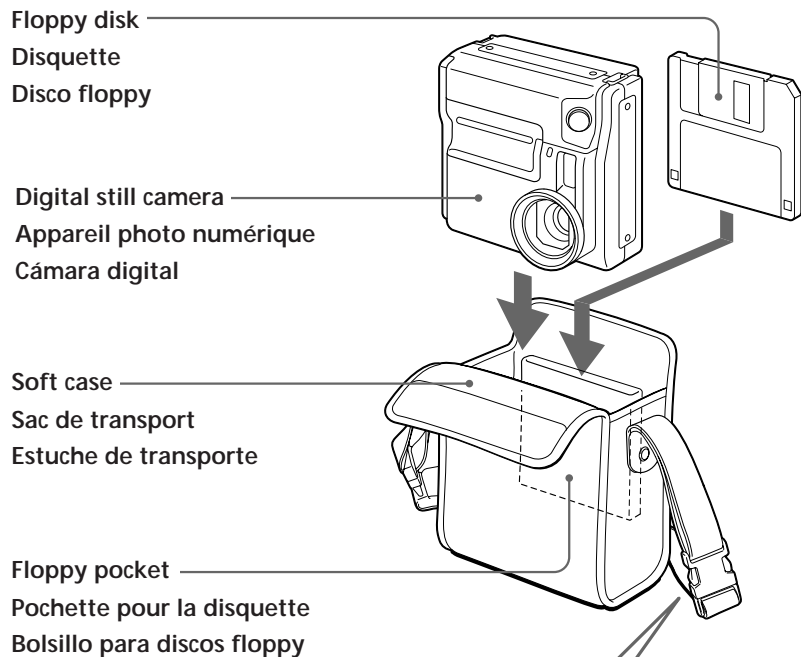
Ce sigle indique qu'il s'agit d'un accessoire d'origine pour les produits vidéo Sony. Lorsque vous achetez des produits vidéo Sony, Sony vous conseille de n'acheter que des accessoires portant la mention "GENUINE VIDEO ACCESSORIES" (accessoires d'origine Sony).



Esta marca indica que este producto es un accesorio genuino para un producto de vídeo Sony.

Cuando se adquieren productos de vídeo Sony, se recomienda que los accesorios adquiridos lleven la marca "GENUINE VIDEO ACCESSORIES".

How to Use Utilisation Modo de empleo

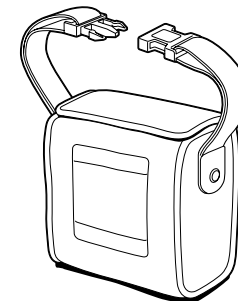


Unbuckling/buckling the shoulder strap
Fermeture/ouverture de la bandoulière
Para desabrochar/abrochar el asa de hombro

When you remove the shoulder strap, you can use the soft case as a hand-bag.

Lorsque vous retirez la bandoulière, vous pouvez utiliser le cas de transport comme sac à main.

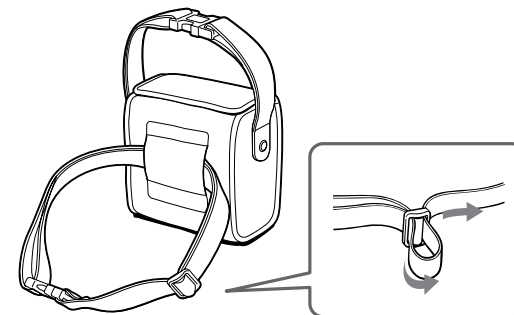
Cuando retire el asa de hombro, puede utilizar el estuche de transporte como bolso de mano.



You can also use the soft case as a waist pouch. In this case, use the supplied shoulder strap or your own belt.

Vous pouvez également porter le sac de transport à la taille. Dans ce cas, utilisez la bandoulière fournie ou votre propre ceinture.

También puede utilizar el estuche de transporte como bolso de cintura. En este caso, emplee el asa de hombro suministrada o su propio cinturón.



Adjusting the length of the shoulder strap
Réglage en longueur de la bandoulière
Ajuste de la longitud del asa de hombro